

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

RO 520008 Sf.Gheorghe
str. 1 Decembrie nr. 2
Judetul Covasna

Tel: 0267-316957
Fax: 0267-311243
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE 58643 / 2.10.2025

Nr. ASOCIAȚIA CLUBUL SPORTIV DE HOCHEI PE GHEAȚĂ „KIRÁLYPINGVINEK”
JÉGKORONG KLUB 64 / 01.10.2025

CONTRACT DE ASOCIERE

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, pe str. 1 Decembrie 1918, nr. 2, tel. 0267-316957, fax 0267351781, având cod fiscal 4404605, cont IBAN _____, deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe, reprezentat prin Antal Árpád-András, în calitate de primar și Veress Ildikó director general, denumită în continuare asociat prim,

și

1.2. ASOCIAȚIA CLUBUL SPORTIV DE HOCHEI PE GHEAȚĂ „KIRÁLYPINGVINEK” JÉGKORONG KLUB, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Stadionului nr. 5, bl. 3, ap. 27, județul Covasna, cod fiscal nr. 26285629, cont virament nr. RO29 24080124113557050000 deschis la BCR. SF. GHEORGHE reprezentat prin președinte Kernászt Huba Attila, denumită în continuare asociat secund,

având în vedere Hotărârea Consiliului Local nr. 403/2025 privind aprobarea încheierii unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe și Asociația Clubul Sportiv de Hochei pe Gheață „Királypingvinek” Jégkorong Klub în vederea organizării și desfășurării programului multianual de interes public „Inițiere în Sport”;

de comun acord, au convenit să încheie prezentul contract cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL ȘI VALOAREA CONTRACTULUI

2.1. Părțile au stabilit de comun acord să se asocieze în baza prezentului contract în vederea organizării și desfășurării programului multianual, de interes public „Inițiere în sport”, ce se va derula pe perioada anilor școlari, ca activitate extracuriculară.

2.2. Beneficiarii programului sunt copii înscriși în grupa mare de grădiniță, clasele pregătitoare, respectiv clasele I, II, III și IV, care frecventează cursurile instituțiilor de învățământ de stat din municipiul Sfântu Gheorghe.

2.3. Bugetul programului menționat la art 2.1 pentru anul școlar 2025-2026 este în cuantum de **1.181.303** lei, din care suma de 393.895 lei este aferentă perioadei octombrie – decembrie 2025, iar suma de **787.408** lei este aferentă perioadei perioadei ianuarie – iunie 2026. Sumele vor fi repartizate de asociatul prim asociatului secund din bugetul local, în conformitate cu proiectul bugetului, anexa nr. 1 la prezentul contract.

III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract se încheie pe o perioadă de 3 (trei) ani, începând cu data semnării lui.

3.2. Părțile pot prelungi durata contractului printr-un act adițional semnat de ambele părți.

IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:

- a) să asigure fondurile necesare programului, conform art. 2.3;
- b) să vireze beneficiarului prin ordin de plată, în termen de 30 de zile după depunerea decontului justificativ cu privire la activitățile desfășurate;
- c) să supravegheze și să controleze modul de utilizare a sumelor alocate, precum și modul de respectare a dispozițiilor legale.

4.2. Asociația Clubul Sportiv de Hochei pe Gheață „Királypingvinek” Jégkorong Klub se obligă:

- a) să asigure organizarea și desfășurarea programului în maximă siguranță, reprezentând asocierea în relația cu terții;

- b) să utilizeze suma prevăzută la pct. 2.3 exclusiv pentru cheltuielile prevăzute în bugetul programului, cu respectarea destinației stabilite în prezentul contract și în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;
- c) să asigure încheierea contractelor de parteneriat cu instituțiile de învățământ implicate în Program;
- d) să asigure antrenori specialiști pentru desfășurarea Programului;
- e) să permită persoanelor delegate de municipiul Sfântu Gheorghe să efectueze controlul privind modul de utilizare a fondurilor prevăzute la cap. II;
- f) să respecte condițiile și criteriile stabilite prin Regulamentul programului, anexa nr. 2 la prezentul contract, modificată prin HCL nr. 104/2022;
- g) să întocmească și să transmită autorității finanțatoare înaintea primirii sumelor următoarele documente, cu mențiunea "conform cu originalul":
 - raport privind realizarea obiectivului/obiectivelor,
 - raport financiar însoțit de documentele justificative de cheltuieli;
- h) să prezinte la sfârșitul fiecărui an asociatului prim un raport de activitate detaliat;
- i) să asigure servicii de asistență medicală de prim-ajutor, pe tot parcursul programului, prin intermediul unui asistent medical;
- j) să asigure serviciile unui specialist fizio-kinetoterapeut pentru activitățile desfășurate cu copii cu deficiențe senzomotrice;
- k) să supună spre aprobarea comisiei de supraveghere un program de activitate, prin care va asigura planificarea grupelor, cu acordul instituțiilor de învățământ implicate în Program, după caz;
- l) are dreptul să atragă și alte surse de finanțare ale Programului (donații, sponsorizări etc.);
- m) să organizeze contabilitatea separată a Programului;
- n) să asigure mijloacele de transport necesare pentru deplasarea copiilor de la unitățile de învățământ, respectiv de la sala de sport multifuncțională;
- o) să asigure echipamentele necesare desfășurării Programului;
- p) să promoveze imaginea municipiului Sfântu Gheorghe pe tot parcursul derulării Programului.

V. COMISIA DE SUPRAVEGHERE

5.1. - Asociația va fi supravegheată de o Comisie de supraveghere formată din 3 membri, 1 membru numit prin dispoziția primarului și un membru ales de către Consiliul Local al municipiului Sfântu Gheorghe din partea Asociatului Prim, respectiv, 1 membru numit din partea Asociatului Secund. Membrii Comisiei din rândul lor vor alege cu votul majorității un președinte al Comisiei.

5.2. - În caz de revocare al unui membru, sau în cazul în care un membru se află în imposibilitate de exercitare a atribuțiilor ce-i revin potrivit funcției, pe o durată mai mare de 10 de zile consecutiv, asociatul al cărui reprezentant este persoana în cauză va numi un alt membru.

5.3. - Comisia de supraveghere se întrunește în ședințe, ori de câte ori este necesar, în urma unei convocări prealabile datei fixate pentru ținerea ședințelor. Ședințele Consiliului de supraveghere sunt statutare în prezența celor 3 membri ai Comisiei. Hotărârile se adoptă prin consensul celor prezenți.

5.4. Hotărârile adoptate vor fi redactate în forma scrisă și consemnate în procese verbale date și semnate de toți membrii comisiei.

5.5. - Atribuțiile Comisiei de supraveghere:

- a) supraveghează modul de respectare a prevederilor prezentului contract;
- b) face propuneri asupra modificării, încetării contractului;
- c) face propuneri către părțile contractante în orice problemă expusă în legătură cu o mai bună funcționare a asociației;
- d) organizează și supraveghează derularea programului obiect al contractului.

VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

6.1. Răspunderea pentru îndeplinirea obligațiilor ce decurg din prezentul contract revine părților așa cum s-au obligat fiecare dintre acestea, prin clauzele contractuale, conform legii.

6.2. În cazul în care asociatul secund nu respectă prevederile prezentului contract, asociatul prim are dreptul de a solicita restituirea sumelor acordate, la care se adaugă dobânda legală, precum și sistarea virării sau diminuarea sumei repartizate, după caz.

6.3. În cazul în care, asociatul prim solicită restituirea integrală a sumelor acordate, acesta echivalează cu rezilierea unilaterală a contractului, care operează de drept, fără alte formalități și fără intervenția instanțelor de judecată cu o notificare prealabilă scrisă cu 10 zile înainte de data încetării contractului.

6.3. Asociatul secund este obligat să restituie sumele în termen de 30 de zile de la notificarea primită în acest sens de la asociatul prim.

6.4. Asociatul prim, nu poartă nici o răspundere pentru eventualele pagube, de orice fel, suferite de orice persoană, în timpul sau în legătură cu programul care face obiectul prezentului contract.

VII. MODIFICAREA CONTRACTULUI.

7.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

8.1. Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- la data expirării perioadei contractuale,
- prin acordul scris al părților;
- în cazul reorganizării/desființării Asociatului secund;
- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat;
- prin forța majoră, care durează mai mult de 30 de zile.

IX. FORȚA MAJORĂ

9.1. Forța majoră înlătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 5 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

9.2. Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

9.3. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde de cealaltă parte daune-interese.

X. LITIGII

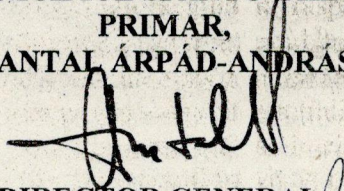
10.1. Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

PRIMAR,

ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS



DIRECTOR GENERAL

VERESS ILDIKÓ

ASOCIAȚIA CLUBUL SPORTIV

DE HOCHEI PE GHEATĂ

„KIRÁLYPINGVINEK”

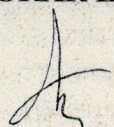
JÉGKORONG KLUB



Vizat din punct de vedere juridic,

Director executiv

MORAR EDITH



Anexa nr.1 LA CONTRACTUL DE ASOCIERE

CENTRALIZATOR

BUGET TOTAL CENTRALIZAT PROGRAMUL INITIERE IN SPORT

75 094	241 587	77 214	393 895	145 849	128 691	188 746	106 641	144 987	72 494	787 408	1 181 303
--------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	-----------



REGULAMENT

Privind programul „Inițierea în sport”

CAPITOLUL I - Dispoziții generale

Art. 1. - Prezentul Regulament stabilește cadrul general și procedura Programului de interes local “Inițierea în sport”, instituit de Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe prin HCL nr. 332/2017.

Art. 2. - (1) Scopul și obiectivele programului constau în stimularea practicării patinajului și înotului, ca sporturi de masă de către copii de vârstă preșcolară orientării acestora către un mediu sănătos.

(2) Copiii talentați, respectiv cei cu deficiențe senzomotrice pot beneficia de un modul de pregătire complementară în diferite sporturi, fără a fi orientați către o ramură de sport.

Art. 3. - Beneficiarii programului sunt copii înscriși în grupa mare de grădiniță, clasa pregătitoare, respectiv clasele I, II, III, pentru ramura de sport patinaj, și clasa a IV-a pentru ramura de sport înot, care frecventează cursurile institutelor de învățământ de stat din Municipiul Sfântu Gheorghe.

Art. 4. - Programul va fi derulat în asociere cu Asociația Clubul Sportiv de Hochei pe Gheață „Királypingvinek” Jégkorong Klub, în condițiile prevăzute în contractul de asociere încheiat în acest sens.

Art. 5. - Activitățile sportive prevăzute de prezentul Regulament având caracterul unor activități școlare extracuriculare, vor fi organizate de asociație în urma acordurilor de parteneriat încheiate cu unitățile de învățământ interesate în participare la program.

CAPITOLUL II – Condiții de participare la program

Art. 6. - Condiții generale care trebuie îndeplinite pentru a participa la program:

- a) existența unui acord de parteneriat între Asociația Clubul Sportiv de Hochei pe Gheață „Királypingvinek” Jégkorong Klub și unitățile de învățământ;
- b) existența acordului scris din partea părintelui/reprezentantului legal al minorului;
- c) copilul să fie apt din punct de vedere medical pentru participare la activitățile sportive.

CAPITOLUL III – Derularea programului

Art. 7. - Înainte de derularea propriu-zisă a Programului, copiii vor fi examinați medical.

Art. 8. - (1) Deplasarea copiilor de la unitățile de învățământ, respectiv de la sala de sport multifuncțională se realizează în formă organizată, sub supravegherea educatoarelor/învățătoarelor claselor implicate, cu mijloacele de transport asigurate de asociație, în condiții de maximă siguranță.

(2) În cazul copiilor care participă la modulul complementar, transportul va fi asigurat de către părinte/reprezentantul legal.

Art. 9. - (1) Beneficiarilor Programului li se asigură patine, căști de protecție, echipamentele necesare desfășurării activităților specifice.

(2) Pe timpul instruirii copiilor în practicarea patinajului părinții vor asigura îmbrăcăminte specifică acestui sport.

Art. 11. - (1) Pe perioada derulării instruirii se va asigura asistența medicală de specialitate de prim-ajutor de către un asistent medical.

(2) Pentru copii cu deficiențe senzomotrice se va asigura asistență de specialitate de către un specialist fizio-kinetoterapeut.

Art. 12. - Programul se va desfășura sub îndrumarea specialiștilor asigurați de Asociația Clubul Sportiv de Hochei pe Gheață „Királypingvinek” Jégkorong Klub.

Art. 13. - Planificarea grupelor cade în sarcina Asociației, cu acordul instituțiilor de învățământ.